

# AP 150

(1140497)



- I** ELEVATORE  
Manuale uso manutenzione e ricambi
- F** ELEVATEUR  
Manuel utilisation entretien pieces de recharge
- GB** HOIST  
Operating,maintenance,spare parts manual
- D** WINDE  
Handbuch fur Bedienung, Wartung und Ersatzteile
- E** ELEVADOR  
Manual de uso, mantenimiento y repuestos



3234277\_R0 11/2014



**IMER INTERNATIONAL S.p.A.**  
Via Salceto, 55 - 53036 POGGIBONSI (SI) -(ITALY)  
Tel. 0577 97341 - Fax 0577 983304  
[www.imergroup.com](http://www.imergroup.com)

- DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA' (Direttiva 2006/42/CE Allegato II, parte A, 2000/14/CE Allegato II )
- DECLARATION CE DE CONFORMITE (Directive 2006/42/CE Annexe II, Chapitre A, 2000/14/CE Annexe II )
- EC DECLARATION OF CONFORMITY (Directive 2006/42/EC Annex II, sub A, 2000/14/CE Annex II )
- EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG (EG-Richtlinie 2006/42/EG Anhang II, sub. A, 2000/14/EG Anhang II )
- DECLARACION "CE" DE CONFORMIDAD (Directiva 2006/42/CE Anexo II, sub. A, 2000/14/CE Anexo II )
- DECLARAÇÃO "CE" DE CONFORMIDADE PARA MÁQUINAS (Directiva 2006/42/CE, Anexo II, parte A, 2000/14/CE Anexo II )

Fabbricante e detentore del fascicolo tecnico: - Fabricant et titulaire de la fiche technique: - Manufacturer and holder of the technical file: - Hersteller und Inhaber der technischen Unterlagen: - Fabricante y el titular del expediente técnico: - Fabricante e o proprietário do arquivo técnico:

### IMER International S.p.A

Indirizzo - Adresse - Address - Adresse - Dirección - Endereço : **Loc. Salceto, 53- 55 - (53036) Poggibonsi - Siena - Italy**

Dichiara che il prodotto - Déclare ci-après que la machine - Herewith declares that the machine - Erklärt hiermit daß machinen - Declaramos que el producto - Declara que o produto

**ELEVATORE** : (Allegato 1 Punto 12 Direttiva 2000/14/CE) - **ELEVATEUR** : (L'annexe 1 du Paragraphe 12 la Directive 2000/14/CE)  
**HOIST** : (Annex 1 Paragraph 12 Directive 2000/14/EC) - **AUFZUG** : (Anhang 1 Absatz 12 der Richtlinie 2000/14/EG) -  
**ELEVADOR** : (Anexo 1 Párrafo 12 la Directiva 2000/14/CE) - **ELEVADOR** : (Anexo 1 Parágrafo 12 la Directiva 2000/14/CE)

**AP 150**

Parametro caratteristico-Paramètre caractéristique-Characteristic parameter - Charakteristischen Parameter-Parámetro característico:

Potenza netta istallata-Puissance nette installée - Net installed power - Installierte Nettoleistung - Potencia instalada neta:  
**kW 0,8**

- Matricola N°:
- Numero de série:
- Serial number:
- Serie Nummer:
- Numero de serie:
- Eu numero de série:

**COD.**  
**1140497**

**S/N**  
**G009504085**

PESO NETTO-NET WEIGHT  
 POIDS NET-NETTOGEWICHT  
**KG.50**

PESO LORDO-GROSS WEIGHT  
 POIDS BRUT-BRUTTOGEWICHT  
**KG.52**



- E' conforme ai requisiti delle Direttive 2006/42/CE e 2000/14/CE
- Est conforme aux dispositions de la Directive 2006/42/CE e 2000/14/CE
- Complies with the provisions of the Directive 2006/42/EC and 2000/14/CE, and the regulations transposing it into national law
- Konform ist den einschlägigen Bestimmungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG und 2000/14/EG, mit dem entsprechenden Rechtser zu Umsetzung der Richtlinie ins nationale Recht.
- Corresponde a las exigencias básicas de la directive 2006/42/CE y 2000/14/CE, y la correspondiente transposición a la nacional.
- Está em conformidade com os requisitos da Directiva 2006/42/CE e 2000/14/CE e a legislação nacional que a modifica

- E' conforme alle condizioni delle seguenti altre direttive:
- Est conforme aux dispositions des Directives suivantes:
- Complies with the provisions of the following other directives :
- Konform ist mit den einschlägigen Bestimmungen folgender weiterer EG-Richtlinien :
- Está, además, en conformidad con las exigencias de las siguientes directivas de la CEE:
- Está em conformidade com os requisitos das seguintes directivas:

**2004/108/CE**  
**2006/95/CE**

- Inoltre dichiara che sono state applicate le seguenti (parti/clausole di) norme armonizzate:
- Et déclare par ailleurs que les suivants normes harmonisées ont été appliquées:
- The following national technical standards and specifications have been used:
- Das weiteren erklären wir, daß folgende harmonisierten Normen zur Anwendung gelangren:
- Además declaramos que las siguientes normas armonizadas fueron aplicadas:
- Declara também que aplicou as seguintes (partes/cláusulas das) normas harmonizadas:

**EN ISO 12100**  
**EN 60204-1**  
**EN ISO 3744**

- Livello di potenza sonora misurato:
- Niveau de puissance sonore mesuré :
- Measured sound power level:
- Gemessenem Schalleistungspegel :
- Nivel de potencia sonora medido:
- Nivel de potência sonora medido:

**L<sub>WA</sub> = 80dB(A)**

- Livello di potenza sonora garantito:
- Niveau de puissance sonore garanti:
- Guaranteed sound power level:
- Garantiertem Schalleistungspegel:
- Nivel de potencia sonora garantizado:
- Nivel de potência sonora garantido:

**L<sub>WA</sub> = 83 dB(A)**

- La procedura per il controllo di conformità utilizzata è in accordo all'Allegato V della 2000/14/CE.
- La procédure utilisée pour le contrôle de la conformité est en accord avec l'annexe V de la directive 2000/14/CE.
- The procedure used for the conformity test is in agreement with attachment V of European Directive 2000/14/EC.
- Das angewandte Verfahren für die Konformitätskontrolle ist in Übereinstimmung mit Anlage V der Richtlinie 2000/14/EG.
- El control de conformidad se determina con arreglo al anexo V de la directiva 2000/14/CE.
- O procedimento de controlo utilizado cumpre os requisitos do Anexo V da Directiva 2000/14/CE.

**IMER INTERNATIONAL S.p.a**

DIRETTORE DI DIVISIONE - DIRÉCTEUR DE DIVISION - DIVISION DIRECTOR - HERSTELLUNGSLEITER - DIRECTOR DIVISIÓ

Poggibonsi (SI), 10/06/2014

*(Signature)*  
 ( Ing. Loris Pagotto )